

STASTO AUTOMATION KG

Condizioni generali di vendita e di consegna

Le nostre condizioni generali di vendita e di consegna e le informazioni sul diritto di recesso per i consumatori con il modulo di recesso tipo.

CONTROPARTE CONTRATTUALE

STASTO Automation KG, Feldstraße 9d, 6020 Innsbruck, Austria. Telefono +43 512 52076. E-mail austria@stasto.eu.

VERSIONE DELLE CONDIZIONI GENERALI E DELL'INFORMATIVA
SUL RECESSO 14/10/2026

1. Ambito di applicazione e basi contrattuali

1.1 Le presenti Condizioni generali di vendita e consegna si applicano ai contratti relativi a forniture e prestazioni di STASTO Automation KG, Feldstraße 9d, 6020 Innsbruck, Austria (STASTO), qualora siano concordate al momento della conclusione del contratto. Le controparti contrattuali possono essere imprenditori o consumatori. Per imprenditori si intendono le persone per le quali l'operazione rientra nell'esercizio della loro impresa; per consumatori si intendono le persone per le quali ciò non si applica. Le disposizioni destinate esclusivamente agli imprenditori sono contrassegnate come tali. Per i consumatori si applicano inoltre, con carattere integrativo e prevalente, le disposizioni di cui alla sezione 13.

1.2 Le nostre offerte, forniture e prestazioni sono effettuate sulla base delle condizioni concordate. Condizioni divergenti o integrative del partner contrattuale si applicano nella misura in cui STASTO abbia espressamente acconsentito alla loro inclusione ai sensi del paragrafo 3. La mera esecuzione di un ordine, di una consegna o l'accettazione di un pagamento non costituisce di per sé consenso a tali condizioni.

1.3 Il consenso all'inclusione di condizioni divergenti o integrative è prestato da una persona di STASTO autorizzata alla rappresentanza o munita di apposita procura. Può essere espresso anche via e-mail e vale nella misura di volta in volta concordata. Il mero silenzio rispetto alla trasmissione di tali condizioni non vale come consenso. Restano impregiudicate le disposizioni di legge in materia di potere di rappresentanza e di tutela dell'affidamento nell'esistenza di un potere di rappresentanza.

1.4 Qualora le presenti condizioni e le condizioni del partner contrattuale siano in contrasto tra loro, senza che sia stato raggiunto un accordo sui punti in questione, il trattamento di tali contrasti è disciplinato dalle disposizioni di legge del diritto applicabile.

1.5 Per i futuri rapporti commerciali con lo stesso imprenditore continuerà ad applicarsi la versione concordata delle presenti condizioni, nella misura in cui ciò sia stato concordato. STASTO segnalerà eventuali modifiche prima della conclusione di un ulteriore contratto e metterà a disposizione la versione modificata. Nei confronti dei consumatori, le condizioni vengono concordate per il rispettivo contratto. Una versione modificata si applica solo se viene concordata per il contratto in questione; i contratti già conclusi rimangono inalterati. La versione attualmente in vigore è disponibile all'indirizzo www.stasto.eu/generalterms.

1.6 Gli accordi individuali stipulati tra STASTO e il partner contrattuale prevalgono sulle presenti condizioni. Ai fini di una documentazione univoca, tali accordi nonché le modifiche e le integrazioni di un contratto dovrebbero essere messi per iscritto; è sufficiente l'e-mail. La prevalenza degli accordi individuali validamente stipulati resta impregiudicata.

1.7 Se una disposizione è inefficace, le conseguenze per il contratto e le norme che la sostituiscono sono disciplinate dalle disposizioni di legge. Non si concorda una sostituzione automatica con una clausola che si avvicini il più possibile allo scopo economico.

1.8 I contratti con altre società del Gruppo STASTO sono soggetti alle condizioni concordate con la rispettiva società. Le presenti condizioni di STASTO Automation KG non si trasferiscono automaticamente ai contratti con altre società.

1.9 Nei rapporti con gli imprenditori, in caso di divergenze tra la versione tedesca e una traduzione, fa fede la versione tedesca. Nei confronti dei consumatori vale la lingua contrattuale concordata; restano impregiudicate le norme imperative di legge in materia di interpretazione.

2. Offerta, ordine, conclusione del contratto

2.1 Le offerte di STASTO sono senza impegno se sono indicate come non vincolanti. Le offerte indicate come vincolanti possono essere accettate entro il periodo di validità specificato.

2.2 Gli ordini del partner contrattuale costituiscono offerte per la conclusione del contratto. STASTO li elabora senza inutili ritardi. Se non è stato concordato alcun termine di accettazione, questo è disciplinato dalle disposizioni di legge. Qualora una realizzazione speciale o un approvvigionamento speciale richiedano un esame più lungo, STASTO concorda con il partner contrattuale un termine corrispondente. Per i consumatori si applica il termine di accettazione ai sensi della sezione 13, paragrafo 2.

2.3 Un contratto si conclude con l'accettazione di un ordine mediante conferma d'ordine da parte di STASTO, anche via e-mail, oppure mediante la consegna della merce ordinata. Se la conferma d'ordine si discosta dall'ordine, STASTO richiama espressamente l'attenzione sulle differenze. Le condizioni divergenti si intendono concordate solo previa espressa approvazione della controparte contrattuale. Il semplice silenzio non vale come consenso. Eventuali accordi individuali già presi hanno la precedenza.

2.4 Nel negozio online, la presentazione della merce costituisce un invito all'ordine. Con l'invio dell'ordine, il partner contrattuale presenta un'offerta. La conferma automatica di ricezione dell'ordine conferma l'avvenuta ricezione e non costituisce ancora accettazione, salvo che in essa non venga espressamente dichiarata l'accettazione. L'accettazione avviene mediante conferma d'ordine o spedizione della merce ordinata.

2.5 Per la qualità della merce fanno fede le caratteristiche concordate e quelle dovute per legge. Tra queste rientrano in particolare le caratteristiche tecniche indicate per l'articolo ordinato e le specifiche concordate. Le modifiche tecniche nell'ambito dell'aggiornamento del prodotto si applicano alle offerte future. Le modifiche alle caratteristiche già concordate richiedono il consenso della controparte contrattuale.

2.6 Se un preventivo è vincolante o non vincolante, viene indicato nello stesso. Eventuali prestazioni preliminari o servizi aggiuntivi a pagamento, in particolare pianificazione, dimensionamento, progettazione costruttiva e viaggi, vengono concordati con il partner contrattuale prima della loro esecuzione. STASTO informa in tal senso in merito all'entità della prestazione e al corrispettivo o alla base di calcolo dello stesso. Un compenso indipendente da un successivo ordine di merce è dovuto solo se ciò è stato concordato in precedenza.

2.7 STASTO fornisce la consulenza tecnica applicativa e il dimensionamento concordati in modo professionale sulla base delle condizioni di impiego comunicate. Il partner contrattuale mette a disposizione le informazioni a lui note, determinanti per la selezione e l'idoneità, in particolare riguardo al fluido, alla pressione, alla temperatura, alla situazione di installazione, alla frequenza di commutazione e all'ambiente. Eventuali questioni tecniche aperte vengono chiarite congiuntamente. La responsabilità del partner contrattuale per la corretta integrazione e l'uso appropriato della merce lascia impregiudicata la responsabilità di STASTO per la merce conforme al contratto e per le prestazioni di consulenza e di dimensionamento assunte da STASTO.

3. Prezzi

3.1 I prezzi sono indicati in euro. Nei confronti degli imprenditori, salvo diverso accordo, si intendono come prezzi netti, maggiorati dell'imposta sul valore aggiunto, EXW magazzino di Innsbruck (Incoterms 2020), incluso l'imballaggio commerciale usuale. Nei confronti dei consumatori vengono indicati prezzi complessivi comprensivi dell'imposta sul valore aggiunto. Eventuali spese aggiuntive di spedizione, trasporto o di altro tipo vengono comunicate al partner contrattuale prima dell'ordine; qualora non possano essere calcolate in anticipo, ne vengono indicati i criteri di calcolo e la possibile applicazione.

3.2 Per le operazioni commerciali con imprenditori vale quanto segue: se tra la conclusione del contratto e la data di consegna concordata intercorrono più di quattro mesi, il prezzo può aumentare o diminuire in base alle variazioni comprovate dei costi dei materiali, dell'energia, del lavoro, del trasporto, dei dazi o dei tassi di cambio rilevanti per la consegna. Vengono presi in considerazione solo gli elementi di costo effettivamente interessati; gli andamenti opposti vengono compensati tra loro. STASTO espone il calcolo in modo comprensibile e comunica un adeguamento tempestivamente prima della consegna. Gli aumenti di costo dovuti a un ritardo imputabile a STASTO non vengono trasferiti. Se un aumento supera il 10% del prezzo concordato, la controparte contrattuale può recedere dalla parte del contratto interessata entro 14 giorni dal ricevimento della comunicazione; prima della scadenza di tale termine, una consegna al prezzo maggiorato avviene solo con il suo consenso. I prezzi fissi concordati individualmente e le clausole di determinazione del prezzo nei contratti quadro hanno priorità.

3.3 Qualora per un ordine non sia ancora stato concordato alcun prezzo, STASTO comunica alla controparte contrattuale il prezzo o una base di calcolo comprensibile per l'approvazione prima della conclusione del contratto. Per gli ordini di richiamo nell'ambito di contratti quadro si applica la regolamentazione dei prezzi ivi concordata.

3.4 Un supplemento per piccole quantità viene addebitato solo se il suo importo e il relativo valore minimo d'ordine sono stati indicati prima dell'ordine e concordati con il partner contrattuale.

4. Consegna, termine di consegna, trasferimento del rischio

4.1 Nei confronti degli imprenditori, salvo diverso accordo, la consegna avviene EXW magazzino di Innsbruck (Incoterms 2020). Qualora sia stata concordata una diversa clausola di consegna, il trasferimento del rischio è disciplinato da tale clausola. In caso di spedizione a consumatori, il rischio di perdita o danneggiamento si trasferisce solo al momento della consegna al consumatore o a un

STASTO Automation KG
Feldstraße 9d
Innsbruck Tirol (AT) 6020
Austria

☎ +43 512 52076
🌐 www.stasto.eu
✉ austria@stasto.eu

Raiffeisen Landesbank Tirol AG

Hypo Tirol Bank AG

UID n.: ATU70017046

AT12 3600 0000 0170 8601,
RZTIAT22XXX
AT28 5700 0530 1100 4400,
HYPTAT22XXX



terzo da questi designato, diverso dal vettore. Se il consumatore incarica direttamente un vettore senza avvalersi di un'opzione di scelta proposta da STASTO, il rischio si trasferisce già al momento della consegna a tale vettore.

4.2 Se STASTO si occupa della spedizione, vengono osservate le disposizioni concordate riguardo al percorso e al mezzo di trasporto. In assenza di tali disposizioni, STASTO sceglie una modalità di spedizione adeguata alla natura della merce ed economicamente appropriata. Un'ulteriore assicurazione sul trasporto viene stipulata su richiesta e previo accordo sui costi. Ciò non modifica la responsabilità per la merce fino al trasferimento del rischio.

4.3 Le date e i termini di consegna confermati da STASTO sono vincolanti. Le indicazioni temporali definite come previste servono alla pianificazione. I documenti necessari, le approvazioni, i chiarimenti tecnici e gli acconti concordati vengono comunicati per tempo al partner contrattuale. Se una collaborazione necessaria da parte del partner contrattuale subisce un ritardo, il termine di consegna si proroga solo nella misura del ritardo effettivamente causato. STASTO informa immediatamente in merito agli effetti e alla presumibile nuova data.

4.4 Nei confronti degli imprenditori, STASTO è autorizzata a effettuare consegne parziali, nella misura in cui ciò sia ragionevole; queste possono essere fatturate separatamente. Con i consumatori, le consegne parziali vengono concordate ai sensi della sezione 13, comma 5. Costi di spedizione aggiuntivi dovuti a una consegna parziale disposta da STASTO saranno addebitati solo previo accordo.

4.5 Per i rapporti commerciali con imprenditori vale quanto segue: eventi imprevedibili al di fuori della sfera di influenza ragionevolmente controllabile di una parte contrattuale, le cui conseguenze non possono essere evitate nemmeno con adeguate precauzioni e misure ragionevolmente esigibili, prorogano i termini di adempimento interessati per la durata effettiva dell'impedimento e per l'eventuale congruo periodo di ripresa necessario. Tra questi possono rientrare, ad esempio, eventi naturali, guerra o divieti imposti dalle autorità. Il venir meno di un fornitore a monte è sufficiente solo se è dovuto a un tale evento e non è possibile un approvvigionamento sostitutivo ragionevolmente esigibile. La parte interessata informa senza indugio l'altra parte e si adopera per limitare gli effetti. Se l'impedimento dura più di tre mesi, entrambe le parti possono recedere dalla parte del contratto interessata e non ancora eseguita; gli acconti versati per tale parte saranno rimborsati. Restano impregiudicate le conseguenze del ritardo già verificate. Le richieste di risarcimento danni sono disciplinate dalla Sezione 10. Informiamo i consumatori senza indugio in merito a un impedimento; i loro diritti descritti nella Sezione 13, comma 5, restano invariati.

4.6 In caso di ritardo nella consegna, la controparte contrattuale può invitare STASTO a eseguire la prestazione entro un termine supplementare adeguato alle circostanze e, decorso inutilmente tale termine, recedere dal contratto o dalla parte di contratto interessata. Non è prevista una durata minima rigida del termine supplementare. In caso di rifiuto definitivo della prestazione e in caso di operazione a termine fisso, in cui la prestazione tempestiva è riconoscibilmente essenziale per la controparte contrattuale, è possibile il recesso immediato. Le richieste di risarcimento danni sono disciplinate dalla sezione 10. Le penali contrattuali o gli indennizzi forfettari per ritardo si applicano se sono stati espressamente concordati.

4.7 Se il partner contrattuale rifiuta ingiustificatamente di accettare una consegna regolarmente offerta, STASTO lo informerà sui passaggi successivi e potrà immagazzinare la merce in modo appropriato. Sono rimborsabili i costi aggiuntivi comprovati, necessari e ragionevoli, nella misura in cui sussistano i presupposti di legge. Il recesso e la successiva diversa valorizzazione avranno luogo solo dopo il verificarsi dei presupposti di legge; un eventuale congruo termine supplementare necessario sarà previamente concesso.

4.8 I danni da trasporto riconoscibili e le quantità mancanti devono essere possibilmente documentati al momento della presa in consegna nei confronti del vettore e comunicati tempestivamente a STASTO, affinché possano essere tutelati i diritti nei confronti del trasportatore. Per gli obblighi di ispezione e di contestazione degli imprenditori si applica la sezione 9, paragrafo 3. Per i consumatori non sussiste alcun obbligo commerciale di ispezione e di contestazione. Il presente paragrafo non limita i diritti legittimi derivanti da una consegna incompleta o difettosa, né i diritti legali di rifiutare l'accettazione o di trattenere il pagamento.

4.9 Ciascuna parte contrattuale adempie agli obblighi di autorizzazione, doganali e di notifica a essa incombenti ai sensi delle disposizioni applicabili. Le parti concordano tempestivamente la documentazione necessaria e la rispettiva collaborazione. L'assunzione di ulteriori compiti o costi da parte di una parte sarà concordata separatamente; gli obblighi di diritto pubblico propri non sono così trasferiti all'altra parte.

4.10 Il collaudo formale ha luogo se è stato concordato o se risulta dalle disposizioni di legge.

5. Controllo delle esportazioni e sanzioni

5.1 Entrambe le parti osservano le disposizioni in materia di diritto del commercio estero, controllo delle esportazioni e sanzioni applicabili alla specifica operazione. Le disposizioni di un Paese terzo sono prese in considerazione solo nella misura in cui siano giuridicamente applicabili all'operazione e la loro osservanza non violi norme di rango superiore, in particolare il diritto dell'Unione europea. Le parti adempiono ai rispettivi obblighi di legge.

5.2 STASTO può richiedere le informazioni necessarie e appropriate sul destinatario, sulla destinazione finale e sull'uso finale della merce, qualora siano necessarie per una verifica richiesta. Il partner contrattuale fornisce le informazioni corrette a sua disposizione e, in caso di trasferimento a terzi, osserva le disposizioni in materia di esportazione e sanzioni a lui applicabili. Il divieto di consegna verso un Paese o a un destinatario sussiste solo nella misura in cui la consegna concreta sia vietata dalle disposizioni applicabili.

5.3 Qualora sussistano concreti effettivi indizi di un divieto legale di consegna oppure sia necessaria un'autorizzazione, STASTO ne informerà immediatamente il partner contrattuale e potrà sospendere la prestazione interessata per la durata necessaria a un'adeguata verifica o alla procedura di autorizzazione. STASTO effettuerà le proprie verifiche e presenterà le relative richieste necessarie senza inutili ritardi e informerà in merito agli effetti sulla consegna. Le conseguenze sui termini di consegna, un recesso o uno scioglimento del contratto sono disciplinati dalle disposizioni di legge; non viene concordata alcuna automatica esenzione dalle conseguenze del ritardo. Qualora la consegna interessata non possa definitivamente essere effettuata per motivi legali, gli acconti versati a tale titolo saranno rimborsati. Eventuali richieste di risarcimento danni sono disciplinate dalla sezione 10.

6. Condizioni di pagamento

6.1 Le fatture, salvo diverso accordo, devono essere pagate entro 30 giorni dal ricevimento della fattura senza alcuna detrazione, ma non prima della consegna della merce o dell'esecuzione della prestazione fatturata. In caso di pagamento entro 14 giorni dal ricevimento della fattura, STASTO concede uno sconto del 2% sull'importo della fattura. Eventuali pagamenti anticipati concordati restano impregiudicati.

6.2 STASTO emette fatture in formato elettronico e le trasmette via e-mail o tramite un portale concordato. È possibile concordare un'altra modalità di trasmissione.

6.3 I pagamenti vengono effettuati tramite bonifico bancario sul conto indicato nella fattura, salvo diverso metodo di pagamento concordato. Ciascuna parte sostiene i costi del proprio fornitore di servizi di pagamento.

6.4 In caso di ritardo nel pagamento si applicano gli interessi di mora previsti dalla legge. Nei confronti degli imprenditori, il loro ammontare è disciplinato dal § 456 UGB: se la controparte contrattuale è responsabile del ritardo, essi ammontano a 9,2 punti percentuali al di sopra del tasso di interesse di base applicabile per il rispettivo semestre; in caso contrario, al 4% annuo. Nei confronti dei consumatori, gli interessi di mora ammontano al 4% annuo. Il forfait per le spese di recupero ai sensi del § 458 UGB viene richiesto solo nei confronti degli imprenditori. Ulteriori spese di sollecito, recupero crediti e azione legale sono rimborsate solo alle condizioni previste dalla legge e senza doppio rimborso delle stesse spese; in particolare, le spese di recupero stragiudiziale devono essere necessarie, appropriate allo scopo e proporzionate in modo adeguato al credito.

6.5 Nei confronti degli imprenditori, in caso di crediti scaduti e non pagati, STASTO può, dopo una richiesta di pagamento con un termine adeguato, in conformità alle disposizioni di legge, trattenere le prestazioni interessate ancora aperte oppure recedere dal contratto interessato. Se STASTO è tenuta a eseguire anticipatamente la propria prestazione e la controprestazione è messa a rischio da cattive condizioni patrimoniali che non dovevano essere note al momento della conclusione del contratto, STASTO può trattenere la prestazione anticipata fino al pagamento o alla prestazione di un'adeguata garanzia. L'apertura di una procedura d'insolvenza, di per sé, non costituisce un diritto contrattuale di recesso. I diritti e gli obblighi nell'ambito di una procedura d'insolvenza sono disciplinati dal Codice austriaco dell'insolvenza (Insolvenzordnung), in particolare dalle relative norme sui contratti in corso e sui divieti di scioglimento contrattuale.

6.6 Gli sconti commerciali e i bonus concordati non decadono per il solo fatto di un pagamento tardivo. Per lo sconto per pagamento anticipato si applicano i termini di pagamento espressamente concordati, in particolare il paragrafo 1.

6.7 Nei confronti degli imprenditori, la compensazione è ammessa con controcrediti incontestati o accertati con decisione passata in giudicato, nonché con controcrediti che sono giuridicamente connessi al credito di STASTO. Restano impregiudicati i legittimi diritti di ritenzione derivanti dal medesimo rapporto contrattuale. Per i consumatori si applicano i diritti legali di compensazione e di ritenzione.

6.8 Una cancellazione consensuale prima dell'esecuzione di un ordine viene concordata con STASTO. STASTO comunica preventivamente quale compenso debba essere concordato per le prestazioni già eseguite o per i costi di approvvigionamento inevitabili. Si tiene conto delle spese risparmiate nonché dei ricavi derivanti da un'eventuale diversa utilizzazione. Ciò vale anche per le realizzazioni speciali e per la merce approvvigionata appositamente. In assenza di un accordo separato, non viene applicata alcuna penale forfettaria di cancellazione. Le pretese derivanti da una violazione colposa del contratto sono disciplinate dalle disposizioni di legge. Per i resi volontari di merce già consegnata e priva di difetti a imprenditori si applica la sezione 8. Il compenso per cancellazione, il corrispettivo per il ritiro e il risarcimento del danno non vengono cumulati per il medesimo onere o danno. I diritti legali di recesso, revoca e garanzia non sono limitati dalla presente disposizione.

7. Riserva di proprietà

7.1 Nei confronti degli imprenditori, la merce fornita resta di proprietà di STASTO fino al completo pagamento del prezzo di acquisto e dei relativi interessi e costi legittimi. Nei confronti dei consumatori, la merce resta di proprietà di STASTO fino al completo pagamento del suo prezzo di acquisto. Di seguito è denominata merce con riserva di proprietà.

STASTO Automation KG
Feldstraße 9d
Innsbruck Tirol (AT) 6020
Austria

☎ +43 512 52076
🌐 www.stasto.eu
✉ austria@stasto.eu

Raiffeisen Landesbank Tirol AG

Hypo Tirol Bank AG

UID n.: ATU70017046

AT12 3600 0000 0170 8601,
RZTIAT22XXX
AT28 5700 0530 1100 4400,
HYPTAT22XXX



7.2 L'imprenditore è autorizzato a rivendere la merce con riserva di proprietà nel normale corso degli affari. Non è consentito costituire in pegno o trasferire a scopo di garanzia beni di proprietà altrui. A garanzia del credito per il prezzo d'acquisto ancora dovuto relativo alla rispettiva merce con riserva di proprietà, il partner contrattuale imprenditoriale cede a STASTO il credito derivante dalla sua rivendita fino a concorrenza di tale credito per il prezzo d'acquisto; STASTO accetta la cessione. Il partner contrattuale assicura la pubblicità necessaria per una cessione a scopo di garanzia mediante un'ideale annotazione contabile o una comunicazione all'acquirente e, su richiesta, ne fornisce prova a STASTO. In caso di contabilità elettronica, l'annotazione contabile deve essere apposta sia sul relativo conto cliente sia nell'elenco delle partite aperte corrispondente. Il partner contrattuale resta autorizzato all'incasso fino a quando STASTO non revochi tale autorizzazione a causa di un concreto pericolo per il credito garantito. Una cessione che, per mancanza della necessaria pubblicità, non sia efficace, non diventa efficace per il solo fatto di questa clausola.

7.3 Se la riserva di proprietà continui a sussistere dopo l'installazione, l'unione, la commistione o la lavorazione, oppure se sorga una comproprietà, dipende dalle disposizioni di diritto reale applicabili in materia. Se la merce diventa parte integrante non autonoma di un altro bene, la riserva di proprietà può estinguersi. Non si conviene la prosecuzione della proprietà indipendentemente da tali presupposti.

7.4 In caso di pignoramento o di qualsiasi altro intervento di terzi su merce ancora di proprietà di STASTO, il partner contrattuale informa immediatamente STASTO e rende noto al terzo il patto di riservato dominio. L'assunzione dei costi di un'eventuale difesa necessaria è disciplinata dalle disposizioni di legge.

7.5 Un diritto di STASTO alla restituzione della merce soggetta a riserva di proprietà presuppone una corrispondente base giuridica, in particolare un recesso valido e la restituzione delle reciproche prestazioni del contratto. Un ritiro viene concordato con il partner contrattuale oppure effettuato sulla base di un titolo esecutivo. In caso di procedura d'insolvenza si applicano i presupposti e le limitazioni previsti dalla legge per la separazione dei beni. Un reso viene preso in considerazione nel conteggio del contratto; non ha luogo una doppia soddisfazione mediante la merce e il credito per il prezzo d'acquisto.

7.6 Per le consegne all'estero possono valere particolari presupposti per la riserva di proprietà o un diritto di garanzia equivalente. Le attività di collaborazione necessarie e i costi ad esse connessi saranno concordati tra STASTO e il partner contrattuale prima della consegna.

8. Ritiro volontario di merce priva di difetti da parte di imprenditori

8.1 La presente sezione disciplina i resi volontari di merce esente da difetti da parte di imprenditori. Essi devono essere concordati con STASTO prima della restituzione; è sufficiente un'e-mail. In linea di principio, è possibile effettuare un reso per merce inutilizzata, non danneggiata e nella confezione originale, restituita entro 30 giorni dalla consegna. Condizioni diverse possono essere concordate nei singoli casi.

8.2 Un corrispettivo per la gestione e il reintegro in magazzino viene concordato con il partner contrattuale prima della restituzione. Esso ammonta al massimo ai costi comprovati e ragionevoli sostenuti, ma in ogni caso non supera il 20% del valore netto della merce ripresa. Non è prevista alcuna tariffa minima. La base di calcolo e il limite massimo vengono comunicati prima del consenso alla ripresa. I costi e il rischio del trasporto di ritorno volontario sono a carico del partner contrattuale imprenditoriale, salvo diverso accordo. Per il medesimo onere o danno non viene addebitato alcun importo aggiuntivo ai sensi della sezione 6, comma 8.

8.3 Articoli realizzati su misura, merce configurata secondo le specifiche del cliente o tagliata a misura, merce con sigillo aperto nonché articoli al di fuori dell'attuale programma di fornitura saranno ripresi volontariamente solo sulla base di un accordo separato. I resi dovuti a diritti legali di recesso, revoca o garanzia non rientrano nella presente sezione; per essi non si applicano le spese di cui al paragrafo 2.

9. Garanzia

9.1 Il periodo di garanzia è di 36 mesi dalla consegna della merce. Per la merce riparata o sostituita si applicano le disposizioni di legge relative all'inizio e alla decorrenza del periodo di garanzia; anche un nuovo periodo di garanzia che decorra successivamente è pari a 36 mesi.

9.2 STASTO garantisce per i difetti presenti al momento della consegna della merce. Per la prova e la presunzione dell'esistenza di un difetto al momento della consegna si applicano le disposizioni di legge.

9.3 Qualora al contratto si applichi il § 377 del Codice commerciale austriaco (UGB), il contraente è tenuto a esaminare la merce dopo la consegna nel regolare corso degli affari e a denunciare eventuali difetti riconoscibili o ammanniti entro un termine ragionevole. I difetti occulti devono essere denunciati entro un termine ragionevole dalla loro scoperta. Una descrizione del difetto via e-mail facilita la gestione della pratica. Le conseguenze dell'omessa o tardiva denuncia sono disciplinate dalle disposizioni di legge. Nella misura in cui ciò sia necessario e ragionevolmente esigibile per evitare ulteriori danni, il contraente è tenuto a sospendere la lavorazione o l'utilizzo della merce interessata fino al chiarimento della situazione.

9.4 In caso di un legittimo diritto di garanzia, il partner contrattuale ha diritto ai rimedi previsti dalla legge, ossia riparazione, sostituzione, riduzione del prezzo o risoluzione del contratto. In primo luogo, può scegliere tra riparazione e sostituzione in conformità alle disposizioni di legge, salvo che sussistano i presupposti di legge per un'immediata riduzione del prezzo o risoluzione del contratto, in particolare in presenza di un difetto di gravità corrispondente. STASTO provvede al rimedio entro un termine congruo e senza notevoli inconvenienti per il partner contrattuale. Anche qualora il rimedio sia impossibile o sproporzionato, venga rifiutato, fallisca, non venga effettuato tempestivamente o sia inaccettabile, gli ulteriori diritti sono disciplinati dalle disposizioni di legge. In caso di difetto di lieve entità, la risoluzione del contratto è esclusa. Le parti sostituite devono essere restituite a STASTO a sue spese, nella misura in cui STASTO ne richieda la restituzione.

9.5 STASTO sostiene i costi necessari per la riparazione o la sostituzione dovuta in conformità alle disposizioni di legge. Ciò comprende i costi di trasporto, manodopera e materiali da sostenere per legge nonché, se del caso, i costi di smontaggio e montaggio. Le parti concordano l'esecuzione e il luogo del rimedio, tenendo conto dell'impiego della merce concordato o chiaramente presupposto. Qualora un reclamo si riveli infondato, i costi di verifica saranno addebitati solo se il partner contrattuale ha espressamente incaricato una verifica a pagamento dopo essere stato preventivamente informato dei costi; restano impregiudicati gli eventuali diritti al risarcimento danni previsti dalla legge.

9.6 La normale usura dovuta all'utilizzo non dà diritto ad alcuna garanzia. Ciò vale anche per il normale consumo di materiali di consumo e parti soggette a usura, in particolare guarnizioni, membrane, elementi filtranti, elementi in gomma e mezzi illuminanti. Restano coperti dalla garanzia eventuali difetti iniziali di materiale, di fabbricazione o altri difetti di tali parti. Nell'ambito della garanzia, STASTO non risponde dei difetti qualora questi siano insorti solo dopo la consegna a causa di stoccaggio, montaggio, messa in servizio o utilizzo impropri, per inosservanza delle istruzioni per l'uso o dei limiti di impiego concordati, per l'impiego di mezzi di esercizio non idonei, per sollecitazione eccessiva o per interventi di terzi. Resta impregiudicata la responsabilità di STASTO per i propri lavori, per istruzioni errate o per consulenza inesatta.

9.7 Anche per la merce usata si applica la garanzia ai sensi della presente sezione, salvo che per il singolo contratto non sia stata espressamente concordata una deroga consentita dalla legge. In caso di modifiche o trasformazioni apportate a merce non fornita da STASTO, STASTO presta garanzia per i propri lavori e per le parti fornite direttamente. STASTO non assume alcuna garanzia per vizi già esistenti della merce di terzi; restano impregiudicati gli obblighi di verifica e di avviso previsti dalla legge.

9.8 Restano impregiudicati i diritti di regresso previsti dalla legge del partner contrattuale, in particolare ai sensi del § 933b del Codice civile austriaco (ABGB). STASTO si fa carico dei costi derivanti esclusivamente da ulteriori impegni volontari assunti dal partner contrattuale nei confronti dei propri acquirenti e che eccedono i suoi obblighi di legge solo previo accordo separato. Il diritto di regresso previsto dalla legge non è limitato da tali ulteriori impegni.

10. Responsabilità

10.1 STASTO risponde, secondo le disposizioni di legge, dei danni che STASTO cagiona con dolo o colpa grave. Per i consumatori si applica esclusivamente la sezione 13.8.

10.2 Per i danni alla vita, all'integrità fisica o alla salute STASTO risponde anche in caso di colpa lieve. La responsabilità ai sensi della legge austriaca sulla responsabilità del produttore (PHG) resta impregiudicata.

10.3 Nei confronti degli imprenditori è esclusa la responsabilità per danni a cose e danni patrimoniali causati con colpa lieve, in particolare per danni consequenziali, lucro cessante, perdita di produzione, interruzione dell'attività, perdita di dati, perdita di interessi, costi di smontaggio e montaggio al di fuori della garanzia legale e danni derivanti da pretese di terzi.

10.4 Nei confronti degli imprenditori, il danneggiato deve provare la sussistenza di dolo o colpa grave. Il concorso di colpa e l'obbligo di ridurre il danno devono essere presi in considerazione secondo le disposizioni di legge.

10.5 Le pretese di risarcimento del danno degli imprenditori devono essere fatte valere in giudizio, a pena di decadenza, entro dodici mesi dalla conoscenza del danno e del danneggiante. Per i danni alle persone e per le pretese ai sensi della legge sulla responsabilità del produttore si applicano i termini di legge.

10.6 STASTO fornisce la consulenza tecnica applicativa e le prestazioni di progettazione con la necessaria diligenza professionale sulla base delle condizioni d'impiego comunicate. Nei confronti degli imprenditori esse sono vincolanti solo nella misura in cui siano state concordate o confermate per iscritto; è sufficiente l'e-mail. Il contraente fornisce in modo completo e corretto le informazioni necessarie per l'impiego, verifica l'idoneità della merce per il proprio impiego specifico ed è responsabile dell'integrazione nella propria macchina o nel proprio impianto. Restano impregiudicati gli obblighi di legge di verifica, di avvertimento e di informazione.

11. Responsabilità del prodotto, sicurezza del prodotto e trasferimento

11.1 La responsabilità ai sensi della legge austriaca sulla responsabilità del prodotto (PHG) e i diritti di regresso previsti dalla legge, in particolare ai sensi del § 12 PHG, restano impregiudicati. In presenza di più responsabili, la ripartizione della responsabilità è disciplinata dalle disposizioni di legge, tenendo conto del rispettivo contributo causale e del grado di colpa.

STASTO Automation KG
Feldstraße 9d
Innsbruck Tirol (AT) 6020
Austria

☎ +43 512 52076
🌐 www.stasto.eu
✉ austria@stasto.eu

Raiffeisen Landesbank Tirol AG

Hypo Tirol Bank AG

UID n.: ATU70017046

AT12 3600 0000 0170 8601,
RZTIAT22XXX
AT28 5700 0530 1100 4400,
HYPTAT22XXX



11.2 Il partner contrattuale osserva le informazioni sul prodotto, le schede tecniche, le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza rilevanti per l'utilizzo previsto. Le conserva per l'uso della merce e, in caso di cessione della merce, le trasmette integralmente ai propri acquirenti. STASTO autorizza la riproduzione e la trasmissione della documentazione fornita necessarie a tal fine ai sensi della sezione 12, comma 1.

11.3 Qualora la controparte contrattuale installi componenti in una macchina o in un impianto oppure immetta sul mercato tale macchina o impianto in qualità di produttore o integratore, essa adempie agli obblighi di legge derivanti da tale ruolo, in particolare in materia di valutazione dei rischi, conformità e marcatura della macchina o dell'impianto nel suo complesso. Restano impregiudicati gli obblighi di legge propri di STASTO in qualità di produttore, importatore o distributore dei prodotti forniti.

11.4 Entrambe le parti adempiono agli obblighi di legge applicabili al rispettivo ruolo in materia di tracciabilità e conservazione delle informazioni sui prodotti. Si informano reciprocamente senza indugio di eventuali difetti del prodotto rilevanti per la sicurezza di cui siano venute a conoscenza e collaborano, nella misura necessaria e ragionevolmente esigibile, ai richiami e alle altre misure di sicurezza. Per tali misure si mettono reciprocamente a disposizione le necessarie informazioni disponibili sui prodotti e sugli acquirenti, nella misura in cui ciò sia consentito dalla legge. La ripartizione dei costi è disciplinata dalla responsabilità legale delle parti coinvolte.

11.5 La controparte contrattuale risarcisce a STASTO i danni e i costi necessari derivanti da legittime pretese di terzi, nella misura in cui tali pretese siano state causate da una violazione colpevole degli obblighi da parte della controparte contrattuale, in particolare da un uso improprio, da un'integrazione difettosa, da modifiche non consentite o dall'omessa trasmissione delle necessarie avvertenze di sicurezza. Un eventuale concorso causale o di colpa da parte di STASTO sarà preso in considerazione ai sensi delle disposizioni di legge. STASTO informa senza indugio la controparte contrattuale in merito a tali pretese e le consente un'adeguata partecipazione al loro esame e alla loro difesa. Riconoscimenti o transazioni a carico della controparte contrattuale richiedono il suo consenso, salvo che vi ostino obblighi di legge o misure urgenti per la limitazione del danno.

12. Documentazione, diritti di proprietà intellettuale e riservatezza

12.1 I diritti relativi a offerte, disegni, dimensionamenti, calcoli, schede tecniche e altra documentazione restano in capo a STASTO o al rispettivo titolare dei diritti. Il partner contrattuale può utilizzare, riprodurre e trasmettere alle persone incaricate di tali attività nonché ai propri acquirenti la documentazione necessaria per l'esame di un'offerta, per l'utilizzo conforme al contratto, per l'integrazione, la manutenzione o la rivendita della merce, limitatamente a tali scopi. Ciò vale in particolare per le schede tecniche di prodotto, le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. La documentazione di progetto e di costruzione contrassegnata come riservata o riconoscibile come riservata in base al suo contenuto può essere trasmessa al di là di tale ambito solo previo consenso dell'avente diritto. Restano impregiudicati gli obblighi legali di divulgazione e di conservazione.

12.2 Se STASTO fornisce secondo disegni, campioni o altre specifiche vincolanti del partner contrattuale, quest'ultimo è responsabile di essere autorizzato a mettere a disposizione e a utilizzare conformemente al contratto tali specifiche. Egli rimborsa a STASTO i danni e i costi necessari derivanti da fondate pretese di terzi per violazioni dei diritti di proprietà industriale, nella misura in cui queste siano state causate da una violazione colposa di tale obbligo. Un'eventuale corresponsabilità di STASTO nonché gli obblighi legali di verifica e di avvertimento restano impregiudicati. Per l'informazione in merito alle pretese e la collaborazione alla loro difesa si applica per analogia la sezione 11, comma 5.

12.3 Salvo diverso accordo, gli strumenti, gli stampi e le attrezzature forniti da STASTO rimangono di proprietà di STASTO. In caso di una separata partecipazione ai costi da parte del partner contrattuale, la proprietà, i diritti di utilizzo e un'eventuale consegna vengono stabiliti prima dell'assegnazione dell'ordine nell'offerta o in un accordo separato. La proprietà già esistente del partner contrattuale resta impregiudicata.

12.4 Entrambe le parti trattano in modo riservato le informazioni commerciali e tecniche non pubbliche dell'altra parte, nella misura in cui siano contrassegnate come riservate o la loro riservatezza risulti dal contenuto o dalle circostanze. La divulgazione è consentita nella misura in cui sia necessaria, ai fini della negoziazione o dell'esecuzione del contratto, a dipendenti, fornitori di servizi incaricati o consulenti professionalmente tenuti alla riservatezza e purché la riservatezza sia adeguatamente garantita. L'obbligo di riservatezza non si applica alle informazioni che sono o diventano di pubblico dominio senza violazione di un obbligo, che erano già legittimamente note in modo dimostrabile, che sono state legittimamente ottenute da un terzo o che sono state sviluppate indipendentemente. Restano consentite le divulgazioni imposte dalla legge.

12.5 L'utilizzo di marchi e loghi di STASTO per la propria pubblicità o per la propria presenza aziendale richiede il previo consenso di STASTO; è sufficiente un'e-mail. Restano impregiudicate la denominazione oggettiva e la promozione di prodotti originali legalmente distribuiti nei limiti consentiti dalla legge, nonché l'invio invariato della documentazione di prodotto approvata ai sensi del paragrafo 1.

13. Disposizioni particolari per i consumatori

13.1 Per i contratti con i consumatori ai sensi della legge austriaca sulla tutela dei consumatori (KSchG) si applicano inoltre le disposizioni riportate di seguito. Le disposizioni delle altre sezioni espressamente limitate agli imprenditori non si applicano ai consumatori. In caso di disposizioni divergenti all'interno delle presenti CGV, prevalgono le disposizioni della presente sezione. Gli accordi conclusi individualmente hanno la priorità. La controparte contrattuale è STASTO Automation KG, Feldstraße 9d, 6020 Innsbruck, Austria, telefono +43 512 52076, e-mail austria@stasto.eu.

13.2 La presentazione della merce nell'online shop costituisce un invito a effettuare un ordine. Con l'invio di un ordine con obbligo di pagamento, Lei presenta un'offerta per la conclusione di un contratto. Il contratto si perfeziona con la nostra esplicita conferma d'ordine oppure con la spedizione della merce. Una conferma automatica di ricezione dell'ordine inviata automaticamente conferma inizialmente solo la ricezione del Suo ordine, salvo che dichiari espressamente anche l'accettazione. Possiamo accettare la Sua offerta entro cinque giorni di calendario; trascorso tale termine, Lei non è più vincolato ad essa. Eventuali scostamenti dal Suo ordine richiedono il Suo esplicito consenso. Il Suo silenzio non vale come consenso. Un'offerta espressamente formulata da STASTO come vincolante può essere accettata da Lei entro il termine ivi indicato.

13.3 Si applicano le caratteristiche del prodotto e i prezzi complessivi, comprensivi di IVA, comunicati prima della conclusione del contratto. Le spese di spedizione e gli altri costi aggiuntivi vengono indicati prima dell'ordine. Dopo la conclusione del contratto, non aumentiamo unilateralmente il prezzo concordato. Una progettazione, un dimensionamento, una consulenza o la redazione di un preventivo a pagamento presuppongono che Lei sia stato previamente informato dei costi o delle relative modalità di calcolo e abbia commissionato la prestazione.

13.4 Si applicano le condizioni di pagamento concordate prima della conclusione del contratto. Salvo diverso accordo, una fattura deve essere pagata entro 30 giorni dal suo ricevimento senza detrazioni, ma non prima della consegna della merce o della prestazione del servizio fatturato; in caso di pagamento entro 14 giorni dal ricevimento, Lei può detrarre uno sconto del 2%. Restano impregiudicati i pagamenti anticipati concordati. In caso di bonifico, ai fini della tempestività è sufficiente impartire l'ordine di bonifico il giorno della scadenza. In caso di ritardo nel pagamento, gli interessi di mora ammontano al 4% annuo. Ulteriori spese di sollecito e di recupero sono rimborsabili solo alle condizioni previste dalla legge, in particolare solo nella misura in cui siano necessarie, adeguate allo scopo e proporzionate al credito. Il forfait per imprenditori ai sensi del § 458 del Codice commerciale austriaco (UGB) non viene addebitato ai consumatori. Restano impregiudicati i Suoi diritti legali di compensazione e di ritenzione.

13.5 Consegniamo entro il termine concordato prima della conclusione del contratto. Salvo diverso accordo, consegniamo senza inutili ritardi, al più tardi entro 30 giorni dalla conclusione del contratto. In caso di ritardo nella consegna, Lei può invitarci a effettuare la consegna entro un termine supplementare congruo in base alle circostanze e, decorso inutilmente tale termine, recedere dal contratto. In caso di operazione a termine fisso o di un riconoscibile rifiuto definitivo della prestazione, è possibile recedere immediatamente. Non è necessaria una contestuale preventiva diffida di recesso. Consegne parziali o sostitutive saranno concordate con Lei; gli eventuali costi aggiuntivi che ne derivano saranno a nostro carico, salvo che sia stato espressamente concordato diversamente in anticipo.

13.6 Durante la spedizione, ci assumiamo il rischio di perdita o danneggiamento fino a quando la merce non viene consegnata a Lei o a un terzo da Lei designato che non sia il vettore. Se conclude personalmente un contratto di trasporto senza avvalersi di una modalità di spedizione da noi proposta, il rischio si trasferisce al momento della consegna a tale vettore. La preghiamo di segnalare eventuali danni da trasporto riconoscibili il prima possibile; un'eventuale segnalazione omessa o tardiva non limita i Suoi diritti di legge. La merce resta di nostra proprietà fino al completo pagamento del prezzo di acquisto.

13.7 Per i beni si applicano i diritti di garanzia legale previsti dalla legge austriaca sulla garanzia dei consumatori (VGG). Per le altre prestazioni si applicano le pertinenti disposizioni legali in materia di garanzia. Il periodo di garanzia di 36 mesi promesso nella sezione 9, comma 1, si applica anche ai consumatori e decorre dalla consegna della merce. Le proroghe previste dalla legge e il termine separato per far valere i diritti in sede giudiziaria non ne risultano limitati. In caso di difetto, Lei può inizialmente scegliere tra riparazione e sostituzione, nella misura in cui il rimedio scelto sia possibile e non comporti costi sproporzionati rispetto all'altro rimedio. Il rimedio viene fornito entro un termine congruo, gratuitamente e senza notevoli inconvenienti. Alle condizioni previste dalla legge, Lei può invece ottenere una riduzione del prezzo o risolvere il contratto; in caso di difetti di lieve entità è esclusa la risoluzione del contratto. Restano pienamente applicabili le disposizioni di legge in materia di onere della prova, costi di smontaggio e montaggio e costi di trasporto. Per i beni usati, la garanzia legale non viene ridotta dalle presenti CGV. La normale usura non costituisce un difetto; in caso di difetto di materiale o di fabbricazione già presente al momento della consegna, i diritti di legge restano validi anche per le parti soggette a usura. Garanzie separate e ulteriori impegni restano validi in aggiunta.

13.8 STASTO è responsabile ai sensi delle disposizioni di legge. Le presenti Condizioni Generali non contengono nei confronti dei consumatori alcuna esclusione di responsabilità aggiuntiva, né un limite massimo di responsabilità in termini di importo, né una riduzione dei termini previsti dalla legge per far valere i diritti. Ciò vale anche per la consulenza, le informazioni sui prodotti, i danni alle persone e i danni consequenziali, nonché per i diritti ai sensi della legge austriaca sulla responsabilità del prodotto (PHG).

13.9 Nei contratti a distanza e nei contratti conclusi fuori dei locali commerciali, Lei dispone in linea di principio di un diritto di recesso legale di 14 giorni. Le informazioni complete sul diritto di recesso e il modulo tipo di recesso sono disponibili all'indirizzo www.stasto.eu/widerruf. Per i beni, il termine decorre dal loro ricevimento; in caso di un unico ordine con consegne separate, dal ricevimento dell'ultimo bene e, nel caso di un bene consegnato in più spedizioni parziali, dal ricevimento dell'ultima spedizione parziale; in caso di forniture di beni concordate regolarmente, decorre dal ricevimento del primo

bene. Per i servizi, il termine decorre dalla conclusione del contratto. Le informazioni sul recesso non fornite o non fornite correttamente comportano le conseguenze previste dalla legge per il termine.

13.10 Per i beni non prefabbricati realizzati sulla base della Sua scelta o determinazione individuale prevalente, oppure per i beni chiaramente personalizzati in base alle Sue esigenze personali, ai sensi del § 18 comma 1 n. 3 della legge austriaca sui contratti a distanza e negoziati fuori dei locali commerciali (FAGG) non sussiste alcun diritto di recesso. Il mero approvvigionamento di un articolo standard, la selezione di una variante offerta di serie o l'apertura di un imballaggio ordinario non escludono di per sé il diritto di recesso. Nel caso dei servizi, il diritto di recesso si estingue prima della scadenza del termine solo alle condizioni previste dalla legge dopo la completa esecuzione del servizio, in particolare sulla base del Suo previo consenso espresso all'inizio anticipato e della Sua conferma di essere a conoscenza della perdita del diritto di recesso in caso di completo adempimento.

13.11 L'esercizio dei diritti legali di recesso o di garanzia non richiede una preventiva autorizzazione al reso. Non si applicano spese di gestione, di rimessa a magazzino o di annullamento a tale scopo. I costi di restituzione ed un eventuale deprezzamento sono disciplinati, in caso di recesso legale, dall'informativa sul recesso e dalle disposizioni di legge. L'imballaggio originale non costituisce un presupposto per i Suoi diritti legali. Possiamo concordare separatamente con Lei un reso volontario al di fuori di tali diritti.

13.12 Si applica il diritto austriaco, con esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di beni mobili. Se sono soddisfatti i presupposti dell'art. 6 del regolamento Roma I, tale scelta di legge non priva della tutela garantita dalle disposizioni imperative dello Stato in cui ha la Sua residenza abituale. Per la competenza giurisdizionale si applicano le disposizioni di legge; con i consumatori non viene concordato alcun foro esclusivo a Innsbruck.

14. Protezione dei dati

14.1 STASTO tratta i dati personali in relazione all'avvio e all'esecuzione del contratto in conformità alle disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati. Le informazioni sul trattamento dei dati personali e sui diritti degli interessati sono disponibili nell'informativa sulla privacy al seguente indirizzo www.stasto.eu/privacy-policy.

14.2 Un trattamento che vada oltre l'esecuzione del contratto avviene solo sulla base di un'adeguata base giuridica o di un consenso separato appositamente rilasciato. Con l'accettazione delle presenti condizioni non viene prestato alcun ulteriore consenso ai sensi della normativa sulla protezione dei dati.

15. Legge applicabile e foro competente

15.1 Si applica il diritto austriaco con esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci. Nei confronti dei consumatori, tale scelta della legge applicabile vale solo nella misura in cui non privi il consumatore della tutela garantita dalle disposizioni imperative del diritto dello Stato in cui il consumatore ha la propria residenza abituale, qualora ne ricorrano i presupposti di legge, in particolare ai sensi dell'articolo 6 del Regolamento Roma I.

15.2 Per le controversie con imprenditori, viene concordata la competenza del tribunale materialmente competente per la sede di STASTO a Innsbruck, nella misura in cui un tale accordo sulla competenza territoriale sia ammissibile. Per i consumatori si applicano esclusivamente le norme di competenza previste dalla legge; non viene concordato alcun foro esclusivo a Innsbruck.

15.3 Il luogo di adempimento è determinato dalla prestazione e dalla clausola di consegna concordate, nonché dalle disposizioni di legge. I diritti legali dei consumatori non sono limitati da un accordo sul luogo di adempimento.

Informazioni sul diritto di recesso per i consumatori

Le presenti informazioni si applicano ai contratti con STASTO Automation KG che Lei conclude in qualità di consumatore a distanza o fuori dei nostri locali commerciali. I termini tedeschi "Rücktritt" e "Widerruf" indicano qui lo stesso diritto di recesso previsto dalla legge.

Diritto di recesso per gli acquisti di beni

Lei ha il diritto di recedere dal presente contratto, senza fornire alcuna motivazione, entro quattordici giorni.

Il periodo di recesso scade dopo quattordici giorni dal giorno in cui Lei o un terzo da Lei designato, diverso dal vettore, acquisisce il possesso dei beni. Se Lei ha ordinato più beni con un unico ordine e questi vengono consegnati separatamente, il periodo decorre dal ricevimento dell'ultimo bene. In caso di un bene consegnato in più lotti o pezzi, il periodo decorre dal ricevimento dell'ultimo lotto o pezzo. In caso di un contratto per la consegna periodica di beni durante un determinato periodo di tempo, il periodo decorre dal ricevimento del primo bene.

Per esercitare il diritto di recesso, Lei è tenuto a informarci — STASTO Automation KG, Feldstraße 9d, 6020 Innsbruck, Austria, telefono +43 512 52076, e-mail austria@stasto.eu — della Sua decisione di recedere dal presente contratto tramite una dichiarazione esplicita, ad esempio lettera inviata per posta o e-mail. A tal fine può utilizzare il modulo tipo di recesso riportato di seguito, il cui uso tuttavia non è obbligatorio.

Per rispettare il termine di recesso, è sufficiente che Lei invii la comunicazione relativa all'esercizio del diritto di recesso prima della scadenza del periodo di recesso.

Effetti del recesso per gli acquisti di beni

Se Lei recede dal presente contratto, Le rimborseremo tutti i pagamenti che abbiamo ricevuto da Lei, compresi i costi di consegna — ad eccezione dei costi supplementari derivanti dalla Sua scelta di un tipo di consegna diverso dal tipo meno costoso di consegna standard da noi offerto — senza indebito ritardo e in ogni caso non oltre quattordici giorni dal giorno in cui ci è pervenuta la comunicazione del Suo recesso dal presente contratto. Per tale rimborso utilizzeremo lo stesso mezzo di pagamento da Lei usato per la transazione iniziale, salvo che sia stato espressamente convenuto altrimenti con Lei; in nessun caso Le saranno addebitati costi a causa di tale rimborso.

Possiamo rifiutare il rimborso fino al ricevimento dei beni oppure fino a quando Lei non abbia dimostrato di aver rispettato i beni, a seconda di quale situazione si verifichi per prima.

Lei è tenuto a rispedire o a consegnare i beni a STASTO Automation KG, Feldstraße 9d, 6020 Innsbruck, Austria, senza indebito ritardo e in ogni caso non oltre quattordici giorni dal giorno in cui ci ha comunicato il recesso dal presente contratto. Il termine è rispettato se Lei rispedisce i beni prima della scadenza del periodo di quattordici giorni.

I costi diretti della restituzione dei beni che possono essere normalmente restituiti per posta sono a Suo carico. Per i beni che, per loro natura, non possono essere normalmente restituiti per posta, i costi di restituzione sono a Suo carico solo se, prima dell'invio del Suo ordine, l'abbiamo informata di tale obbligo e dell'importo dei costi o di una ragionevole stima del loro importo massimo. In caso contrario, tali costi sono a nostro carico. Se, in occasione della conclusione di un contratto negoziato fuori dei nostri locali commerciali, abbiamo consegnato presso la Sua abitazione beni che non possono essere normalmente restituiti per posta, ritireremo tali beni a nostre spese.

Lei è responsabile di un'eventuale diminuzione del valore dei beni solo se tale diminuzione risulta da una manipolazione dei beni non necessaria per stabilirne la natura, le caratteristiche e il funzionamento. Per un recesso previsto dalla legge non addebitiamo alcun importo forfettario per spese di gestione, di reimmagazzinamento o di annullamento. A tal fine non sono necessari né un'autorizzazione preventiva né l'imballaggio originale.

Servizi

In caso di contratto di servizi, il periodo di recesso è di quattordici giorni dalla conclusione del contratto. Per la dichiarazione di recesso e il rimborso si applicano per analogia le indicazioni che precedono; le norme sulla restituzione dei beni non si applicano ai contratti aventi ad oggetto esclusivamente servizi.

Se Lei ha espressamente richiesto che la prestazione del servizio inizi durante il periodo di recesso ed è stato debitamente informato delle conseguenze previste dalla legge, in caso di recesso è tenuto a corrisponderci un importo proporzionato. Tale importo corrisponde alla quota delle prestazioni già fornite fino alla comunicazione del Suo recesso rispetto alla totalità delle prestazioni previste dal contratto.

In caso di servizio a pagamento, il diritto di recesso si estingue anticipatamente solo dopo la completa prestazione del servizio, se Lei ha in precedenza espressamente acconsentito all'inizio della prestazione prima della scadenza del periodo di recesso e ha confermato di perdere il diritto di recesso a seguito della completa esecuzione del contratto. Le conferme richieste per legge Le saranno fornite su un supporto durevole.

Eccezione per i beni realizzati su misura

Il diritto di recesso non sussiste per beni non prefabbricati, per la cui realizzazione è determinante la Sua scelta o indicazione individuale, né per beni chiaramente personalizzati in base alle Sue esigenze personali. Il semplice approvvigionamento di un articolo standard, la scelta di una variante offerta di serie o l'apertura di un normale imballaggio non escludono il diritto di recesso.

Dichiarare il recesso online

Può dichiarare il Suo recesso anche online all'indirizzo www.stasto.eu/widerruf/erklaeren. Selezioni "Recedere dal contratto", inserisca il Suo nome, i dati che consentono di identificare il Suo contratto e il Suo indirizzo e-mail per la conferma di ricezione. Verifichi i dati inseriti e invii la Sua dichiarazione con "Conferma recesso". Riceverà senza indugio via e-mail una conferma di ricezione con il contenuto della Sua dichiarazione nonché la data e l'ora della sua ricezione. Restano valide le altre modalità di dichiarazione del recesso.

Recedere dal contratto

Modulo tipo di recesso

Se desidera recedere dal contratto, può compilare e restituire il presente modulo. L'utilizzo del modulo è facoltativo.

Destinatario: STASTO Automation KG, Feldstraße 9d, 6020 Innsbruck, Austria, e-mail austria@stasto.eu:

Con la presente io/noi (*) notifico/notifichiamo (*) il recesso dal mio/nostro (*) contratto di vendita dei seguenti beni (*) / di prestazione del seguente servizio (*):

Ordinato il (*) / ricevuto il (*): _____

Nome del/dei consumatore/i: _____

Indirizzo del/dei consumatore/i: _____

Firma del/dei consumatore/i – solo se il presente modulo è notificato in versione cartacea:

Data: _____

(*) Cancellare la dicitura inutile.